

THIRU MURUK-ARRU-P-PADAI

Thiru Cheer Alai Vai

(By T. MUTTUSAMPILLAI)

CANTO II.

In this canto the poet sings of Thiru Chendur Shanmukha Peruman. Before dealing with the text a few words have to be said about the temple of Subramanya situated at Thiru Chendur which is a town on the east coast of South India. The site according to tradition marks the place where Muruka Vel (குருவேல்) encamped first on His way to Mahendrapuri to vanquish Soora Padman and again on his return after gaining victory and liberating the Devas. The sanctum sanctorum is carved out of the Skanda mana parvatha, a rock cliff, and certain other parts of the temple fabric have also been carved out of the same cliff. The wild waves beat against and wash the walls of the temple on the Eastern and Northern sides. There are several Theerthams (holy waters) where pilgrims bathe to wash away their sins. As many as twentythree different spots have been marked out with different names along the beach opposite to the temple for sea-bathe and many are the virtues of each of them. The Nazhi kinaru (நாழிகினறு) which is also known as Skanda Pushkarani is situated a few hundred yards inland from the sea. The fountain or spring is in two parts; in one part which is in extent about 14 feet square, the water is brackish; and in the other, which is a small water-hole, inset as if it were in the former, the water is fresh and invigorating. Many poets have sung about the history and virtues of this wonderful fountain. All pilgrims first bathe in the bigger part of the tank and then draw water from the fresh fountain and bathe. Although millions of pilgrims draw their requirements from the small fresh water portion, the surface of which is about a square cubit in extent, it never runs dry. Devotees believe the fountain came into existence by Muruka Peruman dipping his peerless Vel at the spot. Readers may be able to get more details about the shrine and its history from the Thiru Cheodur Sthala Paranam and other works.

The Text

Lines 78-83 describe the elephant on which Shanmukha

Peruman is riding and read as follows:—

ll. 78-83,

வையந்தி பொருத வடுவாழ் வரிதரல் வடமலை வேலைபொழுது யவ்வரப் படுமணி மரட்டு மருக்கிற் றடுகடைச் சூற்றத் தன்ன மாற்றகு மெய்ய்ப்பிற கால்களால் தன்ன வேழ மேல்கொண்டு

It is an elephant full of might, vigour and vitality and is uncontrollable. Deep scars are visible on its forehead having been caused by the sharp goad used for the purpose of controlling it; its forehead and trunk are covered by mosaic decorations and never-fading garlands, both of which contact one another as the elephant moves; the bells on its sides are also alternately re-sounding as the animal moves. Its speed can be compared to that of the rising wind and in might it is peerless as the Lord of Death.

வையந்தி connotes the sharp point of the goad; வடு means scar, வரிதரல் the forehead with its lines. வையந்தி பொருத வடுவாழ் வரிதரல் refers to the forehead of the elephant marked by deep scars caused by the sharp goad வடமலை refer to neverfading wreaths; டுகடை to the mosaic coverlet used to decorate the forehead and trunk of the elephant. வடமலை டுகடையொழுது யவ்வர refer to the garlands or wreaths and the mosaic coming into contact with one another as the animal moves. படுமணி refers to the bells on either side of the elephant; and இரட்ட connotes the bells resounding or ringing alternately. றடுகடை refers to the excessive speed of the elephant; and its might (மெய்ய்ப்பு) has hardly an equal (மாற்றகு) and resembles that of the Lord of Death (சூற்றத் தன்ன). And Shanmukha Peruman is mounted on the elephant described above (வேழ மேல்கொண்டு).

Lines 83-85 portray His Crown and read as follows:—

ஐவையகுவிற் செய்வீனமுற்றிய முடிபொழு விளங்கிய முரண்மிது திருமணி மிக்குற பிழைப்பிற் சென்னிப் பொற்பு.

His Crown is a specimen of

Increase Food Production

Mr. Churchill's Call To The Farmer

The Prime Minister, Mr. Winston Churchill, addressing the National Farmers Union at their dinner last week said that all political parties were resolved that home-grown food must, with great urgency, be raised to 60% above what it was before the war.

"The balance between population and food supply has tilted to an uneconomic, unwholesome and dangerous extreme," said Mr. Churchill. "The vast growing world towers up around us and reveals the increasing strain. Populations almost everywhere outpace the food supply. The difficulty of placing our exports mounts. We have got to alter the balance in this island. The balance of food production in this island has got to be altered in a marked and decisive manner, and altered soon."

Mr. Churchill added that he was confident farmers could surpass any production target which the government set them. It was just as important to wring the last ounce of food from our land now, as it was during the dark days of war. "For British agriculture, after 13 years of close controls, these are days of opportunity. We believe that the more freedom the government can give to the agricultural industry, subject to those conditions I have mentioned, the greater will be their response and your reward. Your gain will be the Nation's gain, and we shall aid you in your task."

exquisite art conforming to the strictest rules of workmanship and containing the five different forms known as மருடம், தாமம், பதுமம், கோடகம் and இப்பரி. The different kinds of gems inset on the crown are each reflecting different colours and the brightness of the crown can be compared to that of the lightning.

ஐவையகு connotes the five

(Continued on page 2)

WONDERS OF THE ATOM

Miniature Solar System Inside It

The solar system has the sun as its central spot and all the planets including the earth revolve round it. We see many things in this earth. In fact the whole earth is all matter. The matter is in various forms. Some substances are in the solid form. Some are as liquids and some as gases. Apart from this physical state, we see altogether different kinds of matter. For example, there is mud, there is water and there is air. Each one is different from the other both in the physical and chemical properties. These are all complex substances formed by simpler matters called elements. Take for instance sea water. This sea water contains common salt and pure water. Common salt is a compound containing a metal called sodium and a non-metal called chlorine. Water is a compound having hydrogen and oxygen as its constituents. Thus sea water is nothing but a complex combination of the four elements—hydrogen, oxygen, sodium and chlorine. In the same way mud is silica which contains the elements oxygen and nitrogen. Thus all complex substances are formed only by the elements which are ninety-two in number. Hydrogen is the lightest and uranium is the heaviest of the known elements.

Now we come to the conclusion that all the substances of this earth are the multifarious combinations among these ninety-two elements. Is it possible to divide these elements further? Yes, we can go on dividing them and there comes the limitation. The last minutest particle of a particular element is called the atom of that element. It has got all the qualities of that particular element. Can we go further and split up that atom? Definitely we can do so. The atom can be split and we see a miniature solar

system inside the atom!

Central Nucleus in the Atom

There is a central nucleus in the atom and there are several minute particles revolving round that central nucleus at terrific speed! The central nucleus contains what are called protons and revolving things are called electrons. Any atom of any of the ninety-two elements contains these electrons and protons. The electrons and the protons of all atoms are one and the same but their number in the atom of one element differs from their number in the atom of another element. For example, the hydrogen atom contains one proton and one electron, the carbon atom contains twelve protons and twelve electrons, the oxygen atom contains sixteen protons and sixteen electrons and so on. Thus we see that the atom of an element differs from the atom of another element only in the number of electrons and protons.

Protons Form The Nucleus

In any atom, the protons form the nucleus. They have got the positive charge of electricity. The revolving electrons have got the negative charge of electricity. Therefore an atom is but a combination of protons and electrons. Atoms are neither purely made up of protons nor made up of electrons alone. Protons and electrons, both of them combine together and form the atom. The proton is the potential force of the atom at the centre and the electron is the dynamic force revolving round the central proton. The electron is dynamic only because of the central nucleus, containing the proton. The proton is the Parusha, the potential force, and the electron is

(Continued on page 4)



Hindu Organ

FRIDAY, FEBRUARY 27, '53

Treasure These Thoughts

Our aim is to bring the light of God into the divided heart of humanity, because the supreme knowledge of the divine nature of all human life is the only acquisition by which harmony and peace can be built up in his world

THE WAY OUT?

THE corner of the economic crisis has to be turned; and that cautiously but without loss of time. Only the Government needs what is called presence of mind and the people a sense of responsibility.

Axe and tax! That may sound illogical and even unmerciful. But what are the items of expenditure to which the axe has to be applied? Certainly any child will be able to say that the top heavy branches of the administration should be lopped off to keep the trunk steady and stable.

Tax! Tax the rich, tax the capitalist producer, tax the enterprising middle man. And tax those who think and act according to the prodigal's saying 'Eat drink and be merry'.

The postal rates may be raised, train travel may be made costly to the upper classes. Entertainment can be made dear. If all these suggestions might be effected one need not fear that the world would suddenly come to an end; instead there will be equality of opportunity for all to live and to live contentedly.

Let this not be misunderstood as the method of the Marxist. For here is no steam-roller of irrational economics at play. The Government and the people get together on common ground with honest intentions to solve a crisis in the least harmful manner. Will the Cabinet pay attention to this suggestion?

THIRU MURUK-ARRU-P-PADAI

(Continued from page 1)

forms referred to above as மகுடம் etc. முரண்மிகு கிருமலை refer to gems of different colours மிகு உறழ் means 'like lightning'.

After the crown, the ear ornaments are described in lines 86-88 which read as follows:-

கனகநாழ்ப்பு துயல்வருடம்
வகையமை பொலங்குழை
சேண்விளக் கியற்கை வான்மதி
கவையு
யகலா மீனி னவிரவன
விமைப்ப

The golden ear ornaments shine and glitter on His ears as the bright moon in the sky surrounded by beautiful and bright stars and the light from the ornaments travels as far as that of the moon பொலங்குழை mean golden ear studs, வான்மதி the bright moon, கவையு the stars which surround the moon and do not part from the moon) கவையிய literally means 'tied' சேண் விளக் கியற்கை வான்மதி கவையிய கவையிய refer to the bright moon surrounded by stars and whose light travels far. The words கனக நாழ்ப்பு துயல் வருடம் qualify பொலங்கு குழை and connote the ear studs shining or glittering and reflecting multi-coloured rays.

In lines 89 and 90 the poet states that the image of Murukapitan rises in all its splendour and glory in the minds of Yogins who are the only persons doing their proper work.

ll. 89-90

தாவில் கொண்கைத் தந்தொழில் முடிமார்
மன சேர்ப்பு எழுதரு வாக் கிற முகனே.

Those who are mindful of and do their work (தந்தொழில் முடிமார்) are Yogins who follow faultless precepts (தாவில் இல் கொண்கை) வாக் கிற qualify முகனே and வாக் கிற முகனே may be interpreted as He whose face is bright and beautiful.

Jaffna Women's National Service League

At a meeting of the Women's National Service League held last week with Mr. S. Rao MA in the chair, tributes to the memory of three departed distinguished persons of Sri Lanka, Lady R. L. Ramasathan, Anur (Dr.) M. Kathiravetpillai, Adigar A. Naganathar were paid by Miss Somasunderam, B.A., Miss Pathmasundary, Mrs. M. Nasilamany and Mr. S. S. Nathan B.A.

COMPLETE FREEDOM OF FAITH

Iranian Press Delegation's Praise

The Iranian Press Delegation which completed its six week tour of India left Bombay on February 20 for Basra. Mr. Abbas Masoodi, the leader of the Delegation said before departure that the Delegation's visit to this country had been "most interesting and profitable".

Utmost Satisfaction

What had struck the Delegation most, he said, was the secular nature of India. Mr. Masoodi said: "What impressed us deeply during our tour to the various parts of India is the complete freedom enjoyed by people belonging to different religious affiliations. We visited mosques, temples, gurudwaras, churches and other important social institutions. We talked to the authorities of these institutions. All expressed their utmost satisfaction over the freedom they enjoy in the practice of their faiths. This spirit of tolerance and regard for all religions has since time immemorial been the dominating feature of India's civilization. And this very spirit, we are sure, will make India still more glorious. Indian Statesmen have wisely decided not to allow religion to interfere with politics. We were delighted to hear from the Indian President himself that all religions in this country are free to carry on their missionary activities".

Advice To Indian Muslims

In a special word to the Muslims of India, Mr. Masoodi said: "We also wish to say a word to the Muslims of this country, our co-religionists. The interests of all minorities are well looked after here. There is sufficient safeguard for all in the Indian Constitution which is based on justice and righteousness. Our sincere advice to the Muslims of India is that they should be as loyal to their land of birth as they have so far been. India belongs to all communities. We have had talks with responsible Indian leaders and we have no doubt that they fully appreciate that the Muslims, constituting an important part of India's religions, have made rich contribution to make India's culture still more magnifi-

cent and charming. The existence of Muslims is as necessary for the strength and greatness of India as a powerful and flourishing India is essential for you. Entertain no doubts on this point. Our brotherly advice to the Muslims of India is to work unitedly to make India strong and glorious".

A Civilisation As Old As Any Other

Importance of Tamil Culture

Welcoming Dr. Rajendra Prasad at Annamalai Nagar on his visit to the University, Sir C. P. Ramasamy Iyer dwelt on the ideas and ideals to which University owed its origin.

Dr. Ramaswami Aiyar stated that the university owed its origin to two separate ideas and ideals—one regional and the other residential. It was the idea of the founder of the institution that the old gurukula system wherein the teachers and the taught were in constant contact with each other, should be put into practice in the university. In the result the university afforded at present residential accommodation to most students and it was hoped that it would not be long before several more students of the university could find residential accommodation there.

The second idea which the founder had in mind was the regional idea. The fact remained, Dr. Ramaswami Aiyar went on, that in that part of the world there existed and flourished for centuries a civilisation almost equal in antiquity to that of any great civilisation in this world—a civilisation which had its own characteristics and traditions religious and secular, of great importance, namely, the Tamil civilisation.

"When I was travelling outside this country", Dr. Ramaswami Aiyar said, "I found to my surprise that Tamil culture is practically unknown to the world. I make bold to say it is not very well known even in other parts of India. It is only now that manuscripts were being recovered and research was being carried out. It is only now people are beginning to realise its greatness." He emphasised that there was at present a pressing need for reconcilia-

Malaya Pungudutive Iykia Sangam

At the Annual General Meeting of the above Sangam held on the 20th February 1953 the following office-bearers and members of committee were elected for the current year:

President: Hon'ble Dr. A. E. Duraisamy

Vice President: Mr. R. P. Sinnadurai

Hon. Secretary: Mr. N. Ponnambalam

Hon. Treasurer: Mr. V. S. Maniam

Members of Committee: Messrs S. Ramalingam, P. S. Nathan, S. N. Kanagasundram, K. Thilainampalam and S. Chelliah

Hon. Auditors: Mr. M. Chinniah and Mr. N. Arunasalam

Trustees: Dr. V. J. Seevaretnam and Mr. K. Kandiah.

tion in the country—of north and south and of Tamil culture and Sanskrit culture. Dr. Ramaswami Aiyar hoped that this fact would never be ignored or neglected

The Real Function

Dr. Ramaswami Aiyar stated that of late a lot of discussion had been going on about university education. He expressed the view that a university was first of all a place of teaching and anything that was calculated to diminish this aspect of a university was against the spirit of university education. Discipline in the university must be spontaneous. It must be generated within the university and it must be maintained by, for and on behalf of the university. The independence of the university was the first condition for it to function on correct lines. Dr. Ramaswami Aiyar said these were days of specialisation, particularly in certain branches of science. Notwithstanding various pronouncements by eminent individuals universities were still regarded as training grounds for ministerial and clerical cadres. The function of a university should not be that of handmaid to the departments of Government. Unless equal attention was paid to the arts and the science, universities could not function in the real sense.

Importance of Research

Concluding, Dr. Ramaswami Aiyar stressed the importance of research and said that without research, without discovery of thought, they would be behind other nations of the world. In addition to research, those things that made life useful and happy should be attended to. "We look upon you, Mr. President, for your discriminating approval and wholehearted co-operation in our attempt in this direction", he said.

UNITY ESSENTIAL FOR SAFETY

No Nation Can Exist In Isolation

During the past few years it has become far clearer than ever before that no one country in the world today can lead an isolated and separate existence. Every country, even the most powerful, needs to work with other countries for the sake of its own safety and well-being. That is why international organisations of different kinds now play such an important part in the life of the world.

United Nations

The largest and most comprehensive organisation is, of course, the United Nations which aims to preserve world peace mainly through the peaceful settlement of disputes between nations. It also aims to prevent acts of aggression, or—as in Korea—to put a stop to aggression. In so far as it is achieving its aims, the United Nations owes much to the United States and Britain, and to the partnership between them.

Another very important international organisation which has grown up since the war is the North Atlantic Treaty Organisation. This is the group of 14 Western countries, on both sides of the Atlantic, which are building up a joint system of defence against possible Soviet aggression. This group depends a great deal on United States' leadership and United States' economic, industrial and military resources.

European Defence Community

Then, inside the North Atlantic Treaty Organisation framework, there is growing up a smaller and closer group of six West European countries, including France and Germany, which is to be called the European Defence Community. Although the United States and Britain will be outside this smaller group, they have given it great encouragement and support, and Britain will have special links with it.

The World Bank, which makes or backs loans to develop the productive resources of countries in need of such aid, is another important international organisation in whose work Britain and the United States have taken a big part.

It is natural that, when a new President and Government took office in the United States last month, many people in the free world were eager to learn how the change would influence the United States' attitude towards these international organisations. It was also important to know whether the partnership between the United States and Britain would be altered in any way.

There was some anxiety among America's friends, since one group of President Eisenhower's supporters believes that the United States should go her own way, without relying much on alliances or spending much on aid to overseas countries. On the other hand, all the United States' friends had confidence in the new President himself.

American Attitude

Already it seems that there was little cause for anxiety. Inevitably a new Government presents its policies in new forms, and perhaps makes certain changes. But President Eisenhower and his Secretary of State, Mr. Dulles, have shown that in fundamentals United States' foreign policy remains constant. The United States continues loyal to its friends and to the international organisations it has helped to create.

U.K., U.S.A Partnership

Britain and the United States will remain close partners. As before, they will hold different views on some questions, particularly perhaps in the Far East. But, as Mr. Dulles said after his first talks with the United Kingdom Government, the differences are very minor compared with the large area of agreement. He added that, as in the past the two governments would work together in cordial co-operation.

As for the North Atlantic Treaty Organisation, Mr. Dulles has called it "one of our major policies." He has also said that both political parties in the United States strongly support the European Defence Community. In broader terms, President Eisenhower has said that "mutual security means effective mutual co-operation", and has spoken of "the needed unity of Western Europe".

President Eisenhower has also proposed action which will be very welcome to the Organisation for European Economic Co-operation. In the past, European countries, in spite of their great need to develop a healthy trade with the United States, have been hampered by various restrictions on imports. President Eisenhower has now called for "removal of procedural obstacles to profitable trade". If this is done, it will help greatly to strengthen Europe economically.

The continued partnership of the United States with the other Western countries gives good hope to free peoples everywhere. For only the combined strength of the West can provide a solid basis for the defence of the whole free world.

DAYARAMS ANNUAL EASTER SALE

FREE!

Cash Coupons Issued FREE?

COMMENCING

See the new Seasonal Bargains

MARCH 2 MONDAY

Home-wear School-wear and High-Class Sarees A Speciality.

FREE! During the Easter Sale! FREE!!!

Every Rs. 10/- purchase earns you a cash coupon. Collect 5 such coupons & you get Rs. 2/- cash on surrender, 10 coupons will bring you Rs. 5/-.

REMEMBER!

ALL THESE ONLY AT YOUR FAVOURITE TEXTILES SHOPPING CENTRE

DAYARAMS

54-60, MAIN STREET,

JAFFNA

Our Astrological Feature

WEEKLY FORECASTS

"SRI PATY"

FROM 1-3-53 TO 7-3-53

ARIES Aswini, Bharani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]

Except for the last two days this week promises to be quite favourable. You will be able to triumph over your competitors. Your merits will be recognized. The last two days likely to upset you a bit.

TAURUS Kartikai 2, 3, 4, Rohini, Mirugasirisha 1, 2 [Idapa Rasi]

There will be some changes in your office routine. You may have to do some additional work with more responsibilities. Expenditure will be on the rise but you will get enough to meet them.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusum 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

A favourable time. You will be able to succeed in all your attempts. Friends of the opposite sex will be of much help to you. You are sure to gain some money from unexpected quarters. Success in romance also promised.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ajilya [Kataka Rasi]

Petty official troubles likely this week. Be careful in your dealings otherwise you will be made a scapegoat. Misunderstanding in the family circle shown. Business will prosper but there will be some difficulty about ready cash.

LEO Maha, Poora, Uttira 1, [Singha Rasi]

Professionally a good time. But you will have no mental peace. Expenditure will be on the rise. Misunderstanding with friends also shown. Week end will bring in some good news.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta, Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

You will be overworked throughout this week. Even if you try your best to be patient you will find it difficult to control your temper. Petty official troubles also likely. But no serious calamities shown.

LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

Your friends will help you much this week. Professionally also you will have a good time. But all is not well on the domestic side. Quarrels with relations also likely.

SCORPION Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]

You will be able to achieve some of your ambitions this week. Triumph over competitors also promised. Your boss will recognize your merits. But all not well on the domestic side.

Indo-Ceylon Tobacco Talks

We understand that the Prime Minister had sanctioned the proposal to send a delegation to meet the Prime Minister of India about the Jaffna Malayalam Tobacco Trade. The delegation to India would consist of Mr. S. Natesan Minister of Post and Information, Mr. V. Coomaraswamy Parliamentary Secretary to the Minister of Food and Agriculture, Mr. T. C. Rajaratnam President of the Jaffna Malayalee Tobacco Co-operative Sales Society and Mr. R. C. S. Cooke Assistant Registrar of Co-operative Societies of Jaffna.

The Government of India has restricted the import of Jaffna Tobacco to 1,800,000 candies in 1950 and an annual reduction of 10 per cent of the quantity at concessional rates and by 1961 this society will have to cease functioning automatically.

Therefore this delegation is going to plead with the Prime Minister of India to permit this society to import an economic quantity annually for the benefit of its members who are small cultivators in the Jaffna Peninsula.

AGITTARIUS Moolam, Pooradam, Uttiradam 1. [Thanu Rasi]

Likelihood of a short trip this week. You will be able to gain much through your friends. Domestic harmony also promised. Go ahead with your ventures.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

The first day of the week likely to upset you much. Improvements promised later and you will experience a fine time after Wednesday. Financial luck promised week end.

AQUARIUS Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

The first half of the week likely to upset you much. There will be no peace of mind. Second half promises to be very favourable. Professionally you will have a good time.

PISCES Pooraddati 4, Uttiraddati, Revati. [Meena Rasi]

Till Wednesday morning you will be able to negotiate things with ease. Professional success shown. Wednesday afternoon Thursday and Friday likely to upset you much. The last day of the week will be favourable again.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1452

In the matter of the Intestate
Estate and Effect of the Late
Kandiah Kanagaratnam of
Thinnaveli in Jaffna.
Deceased

Umapathy Sinnathamby of
Urumpiray Petitioner.
Vs.

1. Umapathy Thuraiappah of
Urumpiray presently of
Malaya and
2. Umapathy Chelliah of Nal-
lur Respondents

This matter coming on for
disposal before K. D. de Silva
Esquire District Judge Jaffna on
the 8th day of May 1952 in
the presence of Mr. A. Subra-
maniam, Proctor on the part of
the Petitioner and the petition
and affidavit of the petitioner
having been read:-

It is ordered that the petiti-
oner as heir of the deceased be
declared entitled to take out
Letters of Administration to
the Estate of the deceased and
that Letters of administration
be issued to him accordingly
unless the respondents or any
other person shall on or before
the 27th day of October 1952
appear and show sufficient
cause to the satisfaction of this
court to the contrary.

Jaffna This 8th day of May
1952.

Sgd. K. D. de Silva,
District Judge.

16-2-53.

Time extended to 16-3-53.

Sgd Spencer Rajaratnam,
D. J.

(O. 165. 24 & 27).

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1575 T

In the matter of the Last Will
and Testament of the late
Sinnathamby Visuvalingam
of Vannarponnai East, Jaffna
Deceased.

Kanagammah widow of Sinna-
thamby Visuvalingam Van-
narponnai East, Jaffna

Vs. Petitioner.

- 1 Visuvalingam Jogalingam
- 2 " Kanagalingam
- 3 " Mahalingam
- 4 " Sivalingam
- 5 Gunawathy daughter of
Visuvalingam and
- 6 Thamothersampillai Rat-
nasabapathy RDO Office
Vavuniya Respondents.

This matter coming on for
disposal before Spencer Raja-
ratnam Esquire, District Judge,
Jaffna on the 30th day of Janu-
ary 1953 in the presence of Mr.
S. Visuvalingam Proctor for
the petitioner and the affidavits
of the petitioner and of the
witnesses to the Last Will
having been read:

It is ordered that the said
Last Will and Testament of
the abovenamed deceased be
declared proved and probate
thereof be issued to the peti-
tioner as Executrix named
therein and that the above-
named 6th respondent be ap-
pointed Guardian ad-litem over
the minors 2nd to 5th respon-
dents for the purpose of pro-
tecting their interests and of

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1510

In the matter of the Intestate
estate and effects of the late
Sinnathamby Kulantha vel-
luppillai of Achcheloo in
Jaffna. Deceased.

Achimuttu widow of Kulan-
thaiveluppillai of Achcheloo
in Jaffna. Petitioner.
Vs.

- Minor 1. Kulantaiveluppillai
Nagendram of Karainagar
and
2. Sinnathamby Thillayam-
palam of Do. Respondents.

This matter coming on for
disposal before K. D. de Silva
Esquire District Judge Jaffna
on the 8th day of September
1952 in the presence of Mr. A.
Subramaniam, Proctor on the
part of the petitioner, and the
petition and affidavit of the
petitioner having been read:-

It is ordered that the 2nd
respondent be appointed as
Guardian-ad litem over the
minor, the 1st respondent,
that the petitioner as the law-
ful widow of the said deceased
be declared entitled to take
out Letters of Administration
to the estate of the deceased
and that Letters of Adminis-
tration be issued to her ac-
cordingly unless the respon-
dents or any other persons
shall on or before the 12th
day of December 1952 appear
and show sufficient cause to
the satisfaction of this court
to the contrary.

Jaffna this 8th day of Sep-
tember 1952.

(Sgd) K. D. de Silva,
District Judge

20-2-53.

Time extended to 20th
March 1953.

Sgd. Spencer Rajaratnam,
D. J.

(O. 166. 24, & 27.)

representing them in these
Testamentary proceedings un-
less the said respondents or any
other persons appear before
this Court on the 23rd day of
March 1953 and state objec-
tions to the contrary.

And it is further ordered
that the minors be produced in
Court on the said date
The 30th day of January 1953

Sgd. Spencer Rajaratnam
District Judge,
Sgd. S. Visuvalingam,
Proctor for Petitioner.
(O 168. 27 & 3)

**Wonders Of The
Atom**

(Continued from page 1)

the Prakrithi, the dynamic
force harnessed by the
Purusha, and both of them
combine together to form
the atom, the *jiva*.

Even as the proton-elect-
ron combination causes
the formation of the ele-
ments which in their turn
combine among themselves
to form millions of com-
pounds, the life force and
the lifeless Prakrithi com-
bine with each other to
form the *jivas* or the living
beings which in their turn,
produce millions of living
beings each differing from
the other in more than
one respect.

**ORDER ABSOLUTE
IN THE 1st INSTANT**

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No 1511

In the matter of the Last
Will and Testament of
Pavalam wife of Alfred
Jessoranayagam Gaanamuttu
of Urelu in J. ffaa. Deceased

Sinniah Ponniah of Urumpi-
ray, the attorney of Than-
mavarather Thambithurai
and wife Sugirtharatnam
of Urumpiray presently of
Malaya Petitioner

This matter coming for
disposal before K. D. de
Silva Esquire District Judge,
Jaffna on the 9th day of
September 1952 in the pre-
sence of Mr. A. Subramaniam
Proctor on the part of the
petitioner and the affidavit
and the petition of the peti-
tioner and the affidavit of the
attesting witnesses and the
Notary of the said Last Will
having been read:-

It is ordered that
the said Last Will No.
1256 dated 28th Octo-
ber 1944 and attested by A.
Subramaniam Notary Public
is proved and probate be
issued to the petitioner in the
1st instant returnable 20th
March 1953

This 9th day of Sept, 1952

Sgd Spencer Rajaratnam
District Judge
(O 164 24 & 27)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction
No. 484

In the matter of the intestat-
estate of Kandappar Sidame
parapillai of Seramban
Deceased.

Fahinipillai alias Eledchumi-
pillai widow of Sidampara-
pillai of Karaveddy West.
Petitioner.
Vs.

1. Anthiar daughter of
Sidamparapillai,
2. Kandappu Alvapillai both
of Karaveddy West
Respondent.

This matter coming on for
disposal before A. W. Nadarajah
Esquire District Judge Point
Pedro on the 15th day of
January 1953 in the presence
of Mr. N. A. Rajaratnam
proctor on the part of the
Petitioner and the Petition
and affidavit of the petitioner
both dated 15-1-1953 having
been read.

It is ordered that the 2nd
Respondent abovenamed be
and he is hereby appointed
Guardian-ad litem over the
minor the 1st Respondent
abovenamed and the Petitioner
abovenamed be and she is
hereby declared entitled as
widow of the deceased to have
Letters of Administration to
the estate of the said deceased
issued to her accordingly un-
less the Respondents above-
named or any other person or
persons interested shall on or
before the 19th day of Febru-
ary 1953 show sufficient cause
to the satisfaction of this
court to the contrary.

This 15th day of January 1953

Sgd A. W. Nadarajah
District Judge

Drawn by
N. A. Rajaratnam
Proctor for Petitioner

19-2-53

O/N extended & Reissued
for 12-3-53

Intld A. W. N.,
D. J.

(O 169 27 & 30)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1509

In the matter of the Intestate
estate and effects of the late
Ramalingam Saravanmuttu
of Achcheloo in Jaffna.
Deceased

Annappillai alias Muthuppillai
widow of Saravanamuttu of
Achcheloo in Jaffna

Vs. Petitioner.

- Minors { 1. Varathalechumy daugh-
ter of Saravanamuttu
2. Saravanamuttu Suntha-
rarsjah and
3. Thambiab Ramuppillai all
of Achcheloo. Respondents.

This matter coming on for
disposal before K. D. de Silva
Esquire District Judge Jaffna
on the 8th day of September

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction
No. 485

In the matter of the Last Will
and testament of Chellam-
ma wife of Chinnathambiar
Veluppillai Kandiah, of Al-
vai West. Deceased.

Chinnathambiar Velupilla
Kandiah of Alvai West. i

Vs. Petitioner.

1. Kandiah Amutharatnam
of Alvai West
2. Kandiah Jayaratnam of
do
3. Suhirthamalar daughter
of Kandiah of Alvai West.
4. Chelvamalar daughter of
Kandiah of do
5. Kandiah Poopalaratnam
of do
6. Kanthymalar daughter of
Kandiah of do. Respondents.

This matter coming on for
disposal before A. W. Nadarajah
Esquire District Judge Point
Pedro on the 2nd day of
February 1953 in the presence
of Kandaiya & Mailvaganam
Proctors on the part of the
Petitioner and the affidavit of
the Petitioner dated 2nd day
of December 1952 having
been read:

It is ordered that the said
Last Will be declared proved
and admitted to Probate and
that the Petitioner be declared
Executor of the said Last
Will and that Probate issued
to him unless the Respondents
or any other person shall on
or before the 12th day of
March 1953 show cause to
the satisfaction of this Court
to the contrary.

This 2nd day of February
1953.

Sgd A. W. NADARAJAH,
District Judge
(O. 162, 24 & 27.)

1952 in the presence of Mr.
A. Subramaniam, Proctor on
the part of the petitioner and
the petition and affidavit of the
petitioner having been read:-

It is ordered that the
3rd respondent be appoint-
ed as Guardian-ad-litem
over the minors 1st and
2nd respondents, that the peti-
tioner as the lawful widow of
the said deceased be declared
entitled to take out Letters of
Administration to the estate of
the deceased and that Letters
of Administration be issued to
her accordingly unless the res-
pondents or any other persons
shall on or before the 12th day
of December 1952 appear and
show sufficient cause to the
satisfaction of this court to the
contrary.

Jaffna This 8th day of Sep-
tember 1952

Sgd. K. D. de Silva,
District Judge.

13-2-53,

Time extended to 13th March
1953.

Sgd. Spencer Rajaratnam,
D. J.
(O. 167. 24 & 27.)

**"EXCELSIOR"
CARNIVAL & EXHIBITION**

St. Patrick's College, Jaffna
April, 24th to May 4th.

Tenders are invited for:

RESTAURANTS—CHINESE FEEDS, ICE CREAM—BEER,
CHOCOLATES—CIGARETTES, AMUSEMENTS—SIDE SHOWS,
ILLUMINATIONS, ETC., ETC.

Applications are called for:

TRADE STALLS—EXHIBITS.

CLOSING DATE: 20th MARCH

For particulars apply to:-

Chief Executive Officer,
"Excelsior Carnival"
St. Patrick's College, Jaffna.

(M 257 24, 27, & 3)

Printed and Published by S. P. KANDIAH, F. I. S. A. (Lond.)
residing at 245, Navalar Road, Jaffna, for and on behalf
of the Proprietors the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna at
their Press, the Saiva Prakasa Press, Vannarponnai, Jaffna,
on Friday, February 27, 1953.